

俗文化研究叢書
SUWENHUA YANJIU CONGSHU

TANGDAI BAIHUA SHIPAI YANJIU

唐代白話詩派研究



項楚 張子開
譚偉 何劍平
著

四川出版集團
巴蜀書社



四川大學十五『21工程』重點建設學科項目

國家社科基金項目

俗文化研究叢書

唐代白話詩派研究

項楚 張子開
譚偉 何劍平 著

四川出版集團
巴蜀書社



圖書在版編目(CIP)數據

唐代白話詩派研究/項楚等著. —成都:巴蜀書社,
2005.6

(俗文化研究叢書)

ISBN 7-80659-729-8

I. 唐... II. 項... III. 古典詩歌—文學研究
—中國—唐代 IV. I207.22

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2005)第 043994 號

唐代白話詩派研究

項楚 等著

責任編輯	李 蓓
出 版	四川出版集團巴蜀書社 成都市槐樹街 2 號 郵編 610031 總編室電話:(028)86259397
網 址	www.bsbook.com
發 行	巴蜀書社 發行科電話:(028)86259422 86259423
經 銷	新華書店
印 刷	成都蜀通印務有限責任公司 電話:(028)84122206
版 次	2005 年 6 月第 1 版
印 次	2005 年 6 月第 1 次印刷
開 本	850mm×1168mm 1/32
印 張	22.875
字 數	450 千
書 號	ISBN 7-80659-729-8/I·243
定 價	40.00 圓

本書如有印裝質量問題,請與工廠調換

俗

文化研究叢書

SUWENHUA YANJIU CONGSHU

▼ 唐代百話詩派研究

項楚 張子開 譚偉 何劍平 著

▼ 宋代佛教政策研究

劉長東 著

▼ 《祖堂集》文獻語言研究

譚偉 著

《俗文化研究叢書》編委會

主 編：項 楚

編 委：周裕鍔 祝尚書 俞理明

沈伯俊 蔣宗福 張 勇

楊文全 段志洪 汪啓明

楊宗義

秘 書：劉長東

目 錄

第一章 緒 論	1
第二章 唐前白話詩人	16
第一節 寶 誌	17
一 寶誌生平諸問題之考辨	17
(一) 寶誌識達摩之事	17
(二) 張僧繇爲寶誌作畫之事	21
二 寶誌詩歌作品真偽及創作年代考辨	43
(一) 識 詩	43
(二) 《大乘讚》等作品	50
第二節 傅大士	75
一 傅大士生平	75
二 傅大士佛教義理詩	77
第三節 釋亡名	94
第四節 衛元嵩	98
第五節 結 論或餘論	105

第三章 王梵志	109
第一節 王梵志詩的作者和時代	109
第二節 王梵志詩的思想內容	148
一 三卷本王梵志詩集	149
二 一百一十首本王梵志詩集	170
三 一卷本王梵志詩集	173
四 散見的王梵志詩	177
第三節 王梵志詩的藝術特色	177
第四節 王梵志詩的地位和影響	183
第四章 寒 山	186
第一節 寒山其人	186
第二節 寒山的詩	194
第五章 龐居士及其詩歌	212
第一節 龐居士之生平、傳說及其禪學活動	213
第二節 《龐居士語錄》版本及流傳	226
一 歷代公私書目著錄	227
二 知見版本	230
第三節 警勵流俗的詩偈	242
一 詩偈之組成	242
(一) 詩之分合與輯佚	242
(二) 幾首歸屬有爭議的詩偈	246
(三) 《轉河車頌》	250

二 詩偈之思想、內容·····	253
(一) 描寫家庭生活及修行·····	254
(二) 禪悟詩·····	258
(三) 禪理之宣示·····	271
(四) 勸諭·····	294
三 詩偈之特色·····	306
(一) 對傳統偈頌體的詩化·····	306
(二) 詩偈之通俗化·····	309
四 寒山詩與龐居士詩·····	312
第四節 龐居士之影響·····	328
 第六章 唐代禪宗詩人(上): 初盛唐的禪宗白話詩·····	335
第一節 中國禪宗正式確立之前楞伽師們的禪詩·····	335
一 禪、定和禪宗, 禪詩與禪宗白話詩·····	335
二 始自菩提達摩的早期楞伽師系統的詩偈·····	340
三 “東山法門”——後期楞伽師們的創作·····	356
第二節 安史之亂以前弘忍門下各派競弘時期的白話詩 ——中國禪宗白話詩從其出現到在盛唐的發展 ·····	363
一 東山法門的昌盛及其嗣後分裂的意義·····	363
1. 弘忍門下的盛況·····	363
2. “東山法門”門徒的分頭弘化, 標誌着中國禪宗的正 式確立·····	365
二 弘忍門下在初唐後 50 年的弘化期間, 出現了真正意義	

上的禪宗白話詩·····	372
三 盛唐前半葉，弘忍門下各派和平共處的時期·····	401
1. 神秀弟子們的創作·····	402
2. 嵩山老安弟子的創作·····	410
3. 玄曠弟子的創作·····	416
四 盛唐後半葉的禪宗白話詩·····	420
1. 神秀門徒的大發展·····	420
2. 八世紀三十年代，荷澤神會首先代表南方禪派開始了“北伐”·····	423
3. 惠能徒衆們的詩作·····	429
4. 資州智詵一系的作品·····	442
5. 其他禪宗詩人·····	454
 第七章 唐代禪宗詩人（中）：中唐的禪宗白話詩·····	456
第三節 “會昌法難”之前南北宗對峙時期的禪門白話詩 ——青原、南嶽二系中唐時期在南方的崛起·····	456
一 安史之亂對於中國禪宗的影響·····	456
二 安史之亂以後近百年間的中國禪宗白話詩之一：北宗禪僧們的創作·····	460
1. 北宗神秀一派的創撰·····	461
2. 其他北宗禪僧們的創撰·····	465
三 安史之亂以後近百年間的中國禪宗白話詩之二：南宗禪僧們的創作·····	469
1. 荷澤神會弟子們的作品·····	469

2. 曹溪“異類”之一：青原行思一派的詩作	479
3. 曹溪“異類”之二：南嶽懷讓一派的詩作	519
四 其他派別	577
 第八章 唐代禪宗詩人（下）：晚唐及敦煌文獻中的禪宗白話詩	
.....	579
第四節 “會昌法難”以後南宗獨盛時期的白話禪詩	
——青原、南嶽二系晚唐時期在南、北方的峙立爭妍	
.....	579
一 “會昌法難”及其對於中國禪宗的震撼	579
二 “會昌法難”之後的中國禪宗白話詩之一：青原系的創作	584
三 “會昌法難”之後的中國禪宗白話詩之二：南嶽系的創作	640
第五節 敦煌佛教文獻中的白話詩	687
一 敦煌佛教文獻中的禪宗白話詩	688
二 敦煌佛教文獻中的其他白話禪詩	694
三 敦煌文獻中的一般佛教白話詩	699
主要參考文獻	713
後 記	724

第一章 緒論

唐代詩歌是我國詩歌藝術的頂峰，出現了李白、杜甫等偉大的詩人，出現了繽紛多彩的詩歌流派，如像田園詩派、山水詩派、邊塞詩派、遊俠詩派、新樂府運動等等，因此一直受到學術界的特別關注和相對充分的研究。但是，幾乎所有的研究者都不曾注意到，在唐代百花盛開的詩壇上，還存在着一個游離在主流詩歌之外的白話詩派。

並非所有的白話詩都屬於白話詩派。這個詩派有着自己的淵源和形成發展的過程，有着共同的藝術和思想傳統，並且擁有以王梵志和寒山為代表的數量衆多的詩人。從思想上看，它基本上是一個佛教詩派，與佛教的深刻聯繫形成了這個詩派的基本特徵。與其他詩派不同，它不是文人詩歌內部的一個派別，它與文人詩歌分庭抗禮，共同描繪出唐代詩歌博大宏偉的輝煌全景。

在家或出世的佛教徒的詩作，有一部分被稱為偈或頌。“偈”本是構成佛經的文體之一，具有類似中土詩的形式和宗教性的內容。吉藏《百論疏》卷上：

偈有二種：一者通偈，二者別偈。言別偈者，謂四言、五言、六言、七言，皆以四句而成，目之為偈，謂別偈也。二者通偈，謂首盧偈，釋道安云：蓋是胡人數經法也，莫問長行與偈，但令三十二字滿，即便名偈，謂通偈也。

我們說的“偈”指別偈，亦名頌、偈頌、詩偈、歌偈等等。中國僧人參照佛偈體裁所寫的偈頌，往往也具有了詩的性質，其中許多更是頗具文學色彩的優秀詩篇。然而這些詩偈一直不為主流文壇所承認和接納，以至於拾得憤憤不平地爭辯道：

我詩也是詩，有人喚作偈。詩、偈總一般，讀時須子細。

可惜拾得的呼聲沒有得到應有的響應，對佛教界詩偈的偏見一直延續至今。

晚唐宗密曾搜集所有禪學典籍，編為《禪源諸詮集》一百卷，這部最早的禪藏已經佚失，但宗密的總序《禪源諸詮集都序》四卷卻保存下來，卷四說：“或降其跡而適性，一時間策策群迷。”原注：“誌公、傅大士、王梵志之類。”可知宗密是將寶誌、傅大士、王梵志的作品視作禪學著作，歸於一類，收入禪藏的，這實際上已經揭示了唐代白話詩派的淵源所自。這個白話詩派實際上就是佛教詩派，或者說是“禪”的詩派。它以通俗語言創作，採用偈頌體，其作者基本為在家居士或出世僧侶，其淵源、成立、發展、興盛和衰落，和禪學及禪宗保持着某種同步關

係。由南北朝時期的禪學而產生了初期佛教白話詩，到初唐時期“王梵志詩”匯合了許多無名作者的白話詩，“白話詩派”便正式確立了。從慧能的禪宗南宗興起之後，隨着禪宗勢力的日益擴展，許多禪師創作了大量標示着個性宗風的偈頌，“白話詩派”不但完成了向南宗禪的轉型，而且進入了全盛時期。這種繁榮一直延續到晚唐五代。

唐代白話詩派肇源於南北朝佛教詩歌。總的說來，佛教的傳入和傳播，促進了中土用口語和接近口語的語言寫作的趨向。南北朝時期有些僧侶和佛教徒，也開始用這種接近口語的語言創作詩偈，如傅大士、寶誌、亡名、衛元嵩等。我們試以亡名為例，在三卷本王梵志詩集（敦煌寫本伯 3814）有一首詩：

前死未長別，後來亦非久。新墳影舊塚，相續似魚鱗。
義陵秋節遠，曾逢幾個春。萬劫同今日，一種化微塵。定知
見土裏，還得舊時人。頻□（開）積代骨，為坑埋我身。

這首詩其實是改寫北周釋亡名的《五盛陰》詩而成，亡名詩見《廣弘明集》卷三〇下：

先去非長別，後來非久親。新墳將舊冢，相次似魚鱗。
茂陵誰辨漢，驪山詎識秦。千年與昨日，一種並成塵。定知
今土土，還是昔時人。焉能取他骨，復持埋我身。

試加比較，可知所謂王梵志詩乃是釋亡名詩的改寫，第二句“後

來亦非久”失韻，亦當依亡名詩作“後來非久親”。據《續高僧傳》卷七載《周渭濱沙門釋亡名傳》，他俗姓宗氏，南郡人，本名闕殆。世襲衣冠，稱為望族。曾事梁元帝，深見禮待，有製新文，帝多稱述。他這時的創作，自然是屬於南朝士族浮靡文學的範疇。他經歷了侯景之亂，國破家亡，遁入空門，其後期的宗教詩，一洗早年浮華之風，把外來的佛教義理與中土固有的五言詩形式融會在一起，同時又秉承了佛教文獻重視口語的傳統，因而對後來唐代白話詩派的形成產生了重要的影響。

在鈔於大曆六年的法忍鈔本王梵志詩（俄藏 1456）中有一首標題為“王梵志迴波樂”的六言詩：

迴波來（爾）時大賊，不知持心斷惑。縱使誦經千卷，
眼裏見經不識。不解佛法大意，徒勞排文數黑。頭陀蘭若精
進，希望後世功德。持心即是大患，聖道何由可剋。若悟生
死之夢，一切求心皆息。

這首詩曾引起研究煌敦曲和詞曲史的學者們的關注，其實它並不是一首真正的《迴波樂》，而是釋寶誌《大乘讚》的改作，《景德傳燈錄》卷二九載梁寶誌和尚《大乘讚十首》之九云：

聲聞心心斷惑，能斷之心是賊。賊賊遞相除遣，何時了
本語默。口內誦經千卷，體上問經不識。不解佛法圓通，徒
勞尋行數黑。頭陀阿練苦行，希望後世功德。希望即是隔
聖，大道何由可得。譬如夢裏度河，船師度過河北。忽覺牀

上安眠，失卻度船軌則。船師及彼度人，兩個本不相識。衆生迷倒羈絆，往來三界疲極。覺悟生死如夢，一切求心自息。

兩相比較，除了王梵志《迴波樂》改動了《大乘讚》的前四句，刪去了後半“譬如夢裏度河”八句外，兩者便基本相同了。法忍鈔本王梵志詩的另外一首“法性本來長存”，也是寶誌《大乘讚》第三首的改作。寶誌是南朝名僧，兼有“義理”和“神異”的雙重品格，後人片面誇張他“神異”的一面，“義理”的一面便晦而不彰了。《景德傳燈錄》卷三〇收有寶誌歌偈三十八首，他也是唐代白話詩派的前驅之一。

白話詩人王梵志，至今仍是中國文學史上的一個謎。晚唐馮翊子（嚴子休）《桂苑叢談·史遺》云：

王梵志，衛州黎陽人也。黎陽城東十五里有王德祖者，當隋之時，家有林檎樹，生瘻大如斗。經三年，其瘻朽爛。德祖見之，乃撤其皮，遂見一嬰兒，抱胎而出，因收養之。至七歲能語，問曰：“誰人育我？”及問姓名。德祖具以實告：“因林木而生，曰梵天（後改曰志）；我家長育，可姓王也。”作詩諷人，甚有義旨，蓋菩薩示化也。

這顯然是一個神話，不能當作信史看待，祇不過爲王梵志其人平添了一層惆恍迷離的色彩而已。但我們不必因此而否定其人的存在。在關於他的神話中，也有某些具體可信的內容。《桂苑叢談·

史遺》說他的奇特出生是“當隋之時”，《太平廣記》卷八二引《史遺》（明鈔本作《逸史》）也說是“當隋文帝時”。關於他的籍貫，《桂苑叢談》和《太平廣記》都說是衛州黎陽人，敦煌遺書伯 4978 號《王道祭楊筠文》中，王道自稱是“東朔方黎陽故通玄學士王梵志直下孫”。但范攄《雲溪友議》卷一一卻說王梵志“生於西域林木之上”，這恐怕不可信。王梵志在唐代民間是十分出名的，所以纔有關於他的神話流行，並有人假借他的大名（甚至自稱是他的嫡孫）以高自位置。他被看作是“菩薩示化”（《桂苑叢談》），他的詩被用作僧徒開悟群迷的教材，如《雲溪友議》卷一一載玄朗上人“或有愚士昧學之流，欲其開悟，則吟以王梵志詩”。然而當時風靡於民間的王梵志詩集卻早已失傳，王梵志的名字也被人們淡忘，直到二十世紀的第一年敦煌藏經洞被打開，數量多達三十餘個寫卷的王梵志詩被發現，中國文學史上纔重新寫上了他的名字。

“王梵志詩”實際上是一個龐雜的集合體。項楚根據敦煌藏經洞發現的王梵志寫詩本，以及唐宋詩話筆記、禪宗語錄中保存的零星詩篇，整理出王梵志詩三百九十首。這些詩歌分成幾個來源不同的系統，其中三卷本王梵志詩集雖然是佛教詩集，卻有豐富的社會生活內容。法忍抄本一百一十首王梵志詩集卻基本上是佛教詩歌。一卷本王梵志詩集其實是民間流行的童蒙讀本。零星散見的王梵志詩的內容頗為駁雜。實際上所謂“王梵志詩”並非一人一時之作，而是從初唐（以及更早）直至宋初的很長的歷史時期內，許多無名白話詩人作品的總和，由於王梵志已經成為了白話詩人的傑出代表，這些不同來源的白話詩便如同江河匯入大